



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
ISO 5526—  
2015

НИФСИТР ЦСМ при МЭ КР  
**РАБОЧИЙ  
ЭКЗЕМПЛЯР**

**Зерновые, бобовые и другие продовольственные  
зерновые культуры**

**Номенклатура**

(ISO 5526:2013, IDT)

Издание официальное

Зарегистрирован  
№ 11186  
22 июня 2015 г.



## Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены».

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Федеральным государственным бюджетным научным учреждением «Всероссийский научно-исследовательский институт зерна и продуктов его переработки» (ФГБНУ «ВНИИЗ»)

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 47-2015 от 18 июня 2015 г.)

За принятие стандарта проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Кыргызстан	KG	Кыргызстандарт
Российская Федерация	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 5526:2013 Cereals, pulses and other food grains -- Nomenclature (Хлебные злаки, бобовые культуры и другие продовольственные зерновые культуры. Номенклатура).

Официальные экземпляры международного стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, и международных стандартов, на которые даны ссылки, имеются в национальном органе по стандартизации вышеуказанных государств

В разделе «Нормативные ссылки» и тексте стандарта ссылки на международные стандарты актуализированы.

Степень соответствия - идентичная (IDT)

5 ВЗАМЕН ГОСТ ИСО 5526-2002

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных (государственных) органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация также будет опубликована в сети Интернет на сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств.

**ЗЕРНОВЫЕ, БОБОВЫЕ И ДРУГИЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ЗЕРНОВЫЕ КУЛЬТУРЫ****Номенклатура**

Cereals, pulses and other food grains  
Nomenclature

---

Дата введения —

**1 Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает ботанические названия главных видов:

- а) зерновых культур (раздел 3);
- б) бобовых культур (раздел 4);
- с) других продовольственных зерновых культур (раздел 5).

В стандарт включены названия растений, установленные Международной ассоциацией тестирования семян (ISTA).

Синонимы наиболее распространенных ботанических названий приведены в приложении.

**2 Термины и определения**

В стандарте применяют следующие термины с соответствующими определениями:

2.1 **зерновые культуры** (cereals): Пищевые зерновые культуры, принадлежащие к семейству Злаки, культивируемые в производстве.

2.2 **бобовые культуры** (pulses): Пищевые зерновые культуры, принадлежащие к семейству Бобовые, культивируемые в производстве.

2.3 **другие продовольственные зерновые культуры** (other food grains): Пищевые зерновые культуры, не принадлежащие ни к семейству Злаки, ни к семейству Бобовые, культивируемые в производстве.

## 3 Зерновые культуры

Таблица 1

№	Ботаническое название	Русское название	Английское название	Французское название	Название растений, установленное ISTA
3.1	<i>Avena byzantina</i> K. Koch	Овес средиземноморский Овес византийский	Algerian oats Red oats	Avoine d'Algerie Avoine rouge Avoine byzantine	<i>Avena byzantina</i> K. Koch
3.2	<i>Avena nuda</i> Linnaeus	Овес голозерный	Naked oats Hull-less oats	Avoine nue	<i>Avena nuda</i> L.
3.3	<i>Avena sativa</i> Linnaeus	Овес обыкновенный	Common oats Cultivated oats White oats	Avoine Avoine cultivée	<i>Avena sativa</i> L.
3.4	<i>Bracharia deflexa</i> (Schumacher) Hubert	—	Guinea millet	Millet de Guinée Fonio à grosses graines Kolo rassé	
3.5	<i>Coix lacryma-jobi</i> Linnaeus	Коик слезевый	Job's tears Adlay (Philippines)	Larnes de Job Herbe aux perles Herbes à chapelets Larmilles Larnes du Christ	<i>Coix lacryma-jobi</i> L.
3.6	<i>Digitaria exilis</i> (Kippist) Stapf	Росичка кровавая Росичка тонкая	Acha White fonio Fundi Hungry rice	Fonio Fonio blanc	<i>Digitaria exilis</i> (Kippist) Stapf
3.7	<i>Digitaria iburua</i> Stapf	—	Iburu Black fonio	Fonio noir Manne noire Ibourou	
3.8	<i>Echinochloa crusgalli</i> “(Linnaeus) P.Beauv.” var. <i>frumentacea</i> (Roxburgh) W. F. Wight	Ежевник петушье просо Пайза Просо куриное Просо китайское	Japanese millet Sawa millet Barnyard millet Barnyard grass Billion dollar grass White panicum Cockspur grass	Millet japonais	<i>Echinochloa crus-galli</i> “(L.) P.Beauv.”
3.9	<i>Eleusine coracana</i> (Linnaeus) Gaertner	Дарусса	Finger millet Ragi, IN Indian millet Bird's foot millet African millet	Eleusine Mil rouge Coracan	<i>Eleusine coracana</i> (L.) Gaertn.